



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, J. Leybach, A. Vernet, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marcos).

PRECIOS DE SUSCRIPCION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnifico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España

SUMARIO

Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—El filósofo y la Musa.—Una circular importante.—Retrato de Power.—Correspondencia nacional: Escorial, por Dixi.—Recortes: Auber y Boieldieu.—Noticias, Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

NUESTRA MÚSICA DE HOY

Conforme tenemos prometido continuamos publicados los números más aplaudidos de la famosa obra de Suppé, *Donna Juanita*, que tanto éxito está obteniendo, y entre los cuales se cuentan la mazurka y la polka que hoy repartimos.

LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

APUNTES HISTÓRICOS

XXVIII

Zarzuelas en Barcelona.—Obras y autores.—El centro artístico y literario, fundado por Di-Franco.—La ópera española en el teatro de la Alhambra.—*Pernando el Emplazado*.—*Una venganza*.—D. Valentin Zubiaurre.—Datos biográficos.—La ópera española en el teatro Real.—Un paréntesis.—Mi maestro.—D. José Juan Santestéban.—Su vida, trabajos y carácter de su obra.—Rápida ojeada sobre el estado actual del arte lírico dramático en España.—Los maestros de hoy.—Los editores de música Lodore, Carafa y Martin.—D. Antonio Romero y Anía.—Su vida y sus trabajos.—Resúmen y declaraciones.—Conclusion.

Terminada la historia de la zarzuela, en el periodo que alcanza desde su creacion hasta los tiempos actuales, sólo me falta dar somera cuenta de las óperas cómicas españolas estrenadas en Barcelona, única capital de España en que la descentralizacion musical ha tenido alguna importancia.

Tanto estos datos como los que figuran en páginas posteriores referentes á óperas escritas por compositores catalanes y representadas por vez primera en la ciudad condal, me han sido

facilitados por el decano de los criticos musicales barceloneses, D. Antonio Fargas y Soler, á cuya amabilidad y celo rindo de nuevo un cariñoso tributo de agradecimiento.

Hé aquí los apuntes del Sr. Fargas sobre las zarzuelas de compositores catalanes, estrenadas en los teatros de Barcelona:

En Julio de 1850 se representó en el teatro de Santa Cruz una zarzuela cómica en un acto titulada *Todos locos y ninguno*. D. N. Feixas arregló para ella una música de estilo de parodia, que era una recopilacion de motivos de ópera conocidos, sin que ninguna de las melodías tuviese sabor español. Como el conjunto de la zarzuela abundaba en chistes y gracia cómica, fué bien recibida.

En Junio de 1851 se representó en el Liceo una zarzuela en un acto, titulada *El granuja*, libreto de D. Francisco Orellana. La música, composicion de D. N. Gardyn, tiene el gusto y estilo de la dramática italiana; hay en ella originalidad en las ideas, buen gusto y fluidez, así en los motivos como en la instrumentacion. Fué bien recibida.

En el mes de Julio del mismo año se representó en el teatro de Santa Cruz otra zarzuela en un acto titulada *Los recuerdos del latin*, libro de D. Victor Balaguer, que es un juguete dramático muy sencillo y de reducida accion, bastante divertido. La música fué compuesta por el Sr. Demay de Schoembrun, compositor alemán y muchos años há domiciliado en Barcelona, en cuya composicion dió á conocer talento y vastos conocimientos en el arte de componer. Esta obra tiene originalidad, buenas melodías, motivos alegres é instrumentacion ingeniosa y elegante; pero no descuella en la obra, que fué muy aplaudida, un tipo de música nacional.

En Febrero de 1853 se representó en el teatro de Santa Cruz

una zarzuela en dos actos titulada *El sombrero de paja*, traducida y arreglada por el difunto actor García Parreño, de un argumento algo inverosímil y de un cómico subido, pues que contiene un tejido de disparates muy divertidos. Esta zarzuela fué puesta en música por Demay de Schœnbrun, y aunque su autor hubo de circunscribir y limitar su trabajo para unos ejecutantes que no conocían el arte del canto, ni tenían las facultades suficientes para desempeñarla, no le faltan motivos de buen corte y agradables, algunos de ellos de género español, sin ser remedos de aires nacionales. Fué bien recibida.

En Mayo del mismo año se representó en el Liceo una zarzuela en dos actos titulada *Buen viaje, Sr. D. Simon*, letra de D. Ramon Barrera, que era una segunda parte de otra zarzuela conocida con el título de *Señor don Simon*, siendo aquella una imitación harto servil de ésta. Compusieron la música Solera, Soriano Fuertes (Mariano), Manen y Puig, que como obra de cuatro ingénios se resentía de falta de unidad de estilo y también de invención á veces, aunque el conjunto fuese agradable.

En el mismo mes y año se representó en el teatro de Santa Cruz una zarzuela en dos actos con el título *El marido de la mujer de Don Blas*, farsa salpicada de sátiras y alusiones, con letra de García Gonzalez y Alverá, con coplas, cuya música compuso D. H. Gondois. Como en esta obra el canto hacía un papel muy secundario, y hasta podría decirse innecesario, puede decirse que más bien que zarzuela pertenece al género que los franceses llaman *vaudeville*.

En Abril de 1853 se representó en el Liceo, con el título de *La tapada del Retiro*, una zarzuela en tres actos cuyo libreto compusieron D. Víctor Balaguer y D. Gregorio Amado Larrosa. Compuso la música el maestro D. Nicolás Manent, que si bien nació en Mahon, reside hace más de treinta años en Barcelona y es, sin duda, uno de los compositores más fecundos, más laboriosos y de más talento de esta ciudad, por la infinidad de obras que ha producido en todos los géneros. En este primer ensayo de música dramática dió una muestra de la facilidad de su ingenio y de su buen gusto dramático. La obra adolecía, sin embargo, de falta de unidad de estilo, pues que á veces despunta en ella el de la escuela italiana y otras veces tiene tendencias á la novedad de formas. Por lo demás, se echó de ver en la obra fluidez melódica, corte y carácter propios de la ópera cómica é instrumentación elegante.

Esta zarzuela tuvo muy buen éxito y se pedía la repetición de algunas piezas de ella en cada representación.

En Octubre del mismo año se representó en el teatro de Santa Cruz una zarzuela en tres actos con el título de *Tres para una*, cuyo argumento fué arreglado á la escena española por D. Francisco Camprodon. Compuso la música el mismo maestro Manent, quien en esta su segunda obra dió un paso bastante adelantado en el género lírico-dramático, pues hay en ella mayor desarrollo en las ideas y más latitud en las formas, bien que domine generalmente en la composición el estilo de la música dramática italiana, con algunas excepciones; pues encierra algunas piezas que tienen mucho sabor del género nacional. De todos modos hay en la música de esta zarzuela motivos bien hallados, con expresión y colorido de las situaciones escénicas, á vueltas de una contextura que revela no poco talento é inteligencia en el arte de componer. También tuvo muy buen éxito esta obra.

En Diciembre del mismo año se representó en el Liceo un capricho lírico en un acto, letra de autor anónimo, titulado *Sueño y realidad*, de reducido pero interesante argumento, que puso en música D. Francisco Porcell, obra que carece bastante de invención y de carácter nacional, aunque no le falta alguna pieza de buena y bien desarrollada melodía y el conjunto es bastante agradable.

Tuvo un éxito regular.

En Enero de 1854 se dió en el mismo teatro otra zarzuela en un acto titulada *No más zarzuelas*, argumento de D. José Antonio Gibert, que si bien tiene por objeto secundario criticar á los malos poetas y compositores dramáticos en el género de zarzuela, el verdadero fin es proteger los amores de dos jóvenes. Compuso la música de esta zarzuela el mismo Sr. Porcell, que en este modesto juguete lírico-dramático dió una prueba de su facilidad, gusto y conocimientos en el arte de componer, pues que la obra contiene piezas agradables originales y de bastante vis cómica.

En Abril de 1862 se dió en el teatro de Santa Cruz, con el título de *Amor y arte*, una zarzuela en tres actos, libreto de don José Zorrilla, cuyo argumento fué sacado de una de sus leyendas. Compuso la música el maestro D. Gabriel Balart, quien hizo un trabajo concienzudo de maestro. Revela la obra un talento muy notable, despunta buen desarrollo en las piezas, con formas lacias, bien que de estilo italiano, con armonización esmerada é instrumentación fluida y á veces delicada, revelando el conjunto la mano de un compositor hábil, sin que falte en la obra colorido ó carácter de las situaciones. Esta zarzuela fué recibida con entusiastas aplausos y á su autor le valió una corona de laurel. En Noviembre del mismo año se representó dicha zarzuela en el Liceo, con no menos buen éxito.

En Octubre del mismo año se representó en el teatro de Santa Cruz la zarzuela en tres actos titulada *Empeños de honra y amor*, letra de D. Manuel Angelon, cuyo argumento tiene buenas situaciones dramáticas é incidentes salpicados de chistes de buena ley. Compuso la música el Sr. Schœnbrun, quien sembró en su obra conceptos artísticos muy ingeniosos, que implican una individualidad en el género, un trabajo de maestro hábil y experto, pues que surgen de la composición ideas originales y bien desarrolladas, bastante vis cómica, buena armonización é instrumentación muy nutrida, quizá demasiado algunas veces. Fué muy bien recibida.

En Diciembre del mismo año se estrenó en el teatro de Santa Cruz una zarzuela en un acto, con el título de *Los tíos de sus sobrinos*, letra de D. Manuel Angelon, cuyo argumento es un ingenioso juguete dramático, que puso en música el maestro don Leandro Sunyer, que en este su primer ensayo de música dramática de cortas dimensiones hizo una composición de estilo italiano en alguna pieza y en otras de bastante carácter español, teniendo la obra buena estructura, fluidez melódica y á veces elegancia en la instrumentación. Tuvo un éxito regular.

En Marzo de 1863 se estrenó en el teatro de Santa Cruz una zarzuela en tres actos titulada *Rival y duende*, letra de D. José Aparici, cuyo argumento tiene incidentes inverosímiles, pero buena y chistosa versificación. Púsola en música el maestro don Gabriel Balart, en cuya composición despunta á veces el corte de la ópera italiana; predomina con frecuencia en la contextura

y con mucho esmero la forma exterior sobre elemento de la imaginación, pero hay en el conjunto de la composición el carácter propio de la ópera cómica y la elegancia de la música dramática. Esta zarzuela fué muy apladida.

En Agosto de 1864 se representó en el teatro de los Campos Eliseos una zarzuela en dos actos, con el título de *Los maridos en las máscaras*, letra de D. Wenceslao Ayguals de Izco, de argumento sencillo, de incidentes chistosos, pero de muy reducida acción. Compuso la música el maestro D. Baltasar Saldoni, cuya obra es en el primer acto algo ligera, aunque contiene melodías agradables y originales de índole nacional; pero que hay en el segundo acto más carácter dramático por el corte de las piezas y la elegancia de alguna de ellas. Esta zarzuela fué bien recibida y hubo de repetirse alguna de sus piezas.

En Julio de 1866 se estrenó en el teatro de los Campos Eliseos una zarzuela en dos actos titulada *Un consejo de guerra*, letra de autor anónimo, de un argumento poca interesante, aunque con bastantes situaciones cómicas. Compuso la música el maestro D. Gabriel Balart, en la que, si bien se echó de ver la mano de un compositor experto y hábil y de no escaso ingenio pocas veces, despunta en primer término en la obra el elemento de la imaginación en conceptos é ideas que traspasan la esfera de lo común. El éxito fué regular.

En Setiembre del mismo año representáronse en el teatro del Prado Catalán, una zarzuela en un acto titulada *El rapacín de Candas*, letra de D. N. Cuevas, y otra también en un acto con el título de *Los guardias del rey de Siam*. El argumento de la primera tiene buenas condiciones dramáticas, al contrario del de la segunda, de autor anónimo, que es extravagante, inverosímil y nada moral. Ambas zarzuelas fueron puestas en música por el maestro Balart, y ambas composiciones tienen gratas melodías y motivos populares.

En Enero de 1867 se puso en escena en el teatro de Santa Cruz una zarzuela en tres actos titulada *Genaro el gondolero*, argumento de autor anónimo, más propio para la ópera seria que de la zarzuela, y que tiene muy pocas situaciones interesantes para poderse lucirse un compositor. Sin embargo, el maestro don Antonio Rovira que compuso la música, produjo un buen número de piezas que, si bien son generalmente de estilo italiano, tienen buen desarrollo y variedad de formas, conteniendo motivos agradables, si no siempre característicos. Esta obra fué bien recibida.

En Febrero del mismo año se estrenó en el teatro de Santa Cruz un chistoso juguete en un acto titulado *Rosa y Felisa*, letra de D. Sebastian Carreras. Púsole en música D. Andrés Vidal y Llimona, que como simple aficionado no tuvo más pretensiones al componerla, que cumplir con un compromiso contraído. Sin embargo, surgen de la composición motivos graciosos y á veces carácter del género nacional. La obra fué aplaudida.

En el mismo mes y año se estrenó en el mismo teatro una zarzuela en dos actos titulada *Las mujeres del siglo* y otra en uno *La política-mania*, la letra de ambas de D. Leopoldo Bremon; la primera de un argumento poco verosímil, pero original y chistosa; y la segunda tiene por objeto poner en caricatura á los que se proponen figurar y hacer algún papel en la política.

La música de una y otra zarzuela la escribió el maestro don Leandro Sunyer. La primera es una obra hecha en conciencia y con no poco conocimiento del arte de componer, pues hay en ella

bastante carácter de las situaciones, y á veces mucho gracejo, así en la parte melódica como en la instrumental, aunque domina bastante en la obra el estilo italiano. En la segunda zarzuela el maestro imprimió elegancia y vis cómica á la composición.

En Diciembre de 1868 se representó en el teatro Romea una zarzuela en un acto con el título de *L'últim Rey de Mag-nolia*, letra en catalán de D. Federico Soler, cuyo argumento burlesco y de actualidad tiene una intriga bien conducida y escenas muy cómicas. Compuso la música D. Teodoro Vilar, que tropezó con el inconveniente de haberla de escribir para cantores que carecían de las facultades necesarias y de conocimientos en el canto. Sin embargo de que domina en la obra el estilo italiano, se vé en ella inteligencia en el arte de componer y tiene bastante carácter cómico. La zarzuela fué bien recibida.

En Junio de 1869 se estrenó en el teatro del Tivoli una zarzuela en dos actos titulada *Los pescadores de San Pol*, letra en catalán de D. Federico Soler y cuyo argumento es de costumbres catalanas, el cual puso en música el mismo Vilar. Aunque el estilo es generalmente italiano, con algunas excepciones, la composición tiene cantables de agradable melodía, con piezas graciosas y características con color de las situaciones, instrumentada con sobriedad é inteligencia. Esta zarzuela fué acogida con generales aplausos.

En Junio de 1870 se estrenó en el teatro de Novedades una zarzuela en dos actos, letra catalana de autor anónimo, cuyo argumento está basado en las costumbres de los contrabandistas, pues tiene por título *Els paquetaires*. La puso en música D. Federico Serra, y tiene piezas bastante recomendables por su originalidad y contextura. La obra fué bien recibida.

En Enero de 1871 se estrenó en el teatro de Santa Cruz una zarzuela en cuatro actos titulada *El tulipán de los mares*, cuyo argumento es traducción de la opereta de Mozart *Il flauto mágico*. Púsole en música el maestro D. Gabriel Balart, en cuya composición, á más de notarse su poco común inteligencia y conocimientos en el arte, hay cantos expresivos ó misteriosos, melodías de buen gusto y bien desarrolladas y una instrumentación elegante. Esta zarzuela fué muy bien recibida.

A. PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

EL FILÓSOFO Y LA MUSA

Con este título ha escrito el conde de Chambrun una série de notabilísimos diálogos sobre la música, los cuales están llamando con justicia la atención de todo el mundo filarmónico.

El autor de tan importante obra, herido por la ceguera, alejado de la política, separado de los goces que durante treinta años le habían proporcionado las artes plásticas, no se ha desanimado por eso y ha buscado una compensación en la música.

Según Descartes, ha repetido el conde de Chambrun, la filosofía es el don de disertar sobre todas las cosas, y dando rienda suelta á la imaginación nos habla de la música, no sin abarcar todo el dominio de la estética del arte y aplicarle sus procedimientos sintéticos.

M. de Chambrun gusta de las generalizaciones, porque en el fondo se trata siempre del hombre, y se muestra en extremo ingenioso al comparar las diversas manifestaciones del génio. En Haydn, por ejemplo, encuentra la cándida suavidad y el misticismo de Perugino; en Mozart, la gracia y la belleza ideales de Rafael; en Beethoven, la fuerza inquieta, trágica, gigantesca de Miguel Angel.

El autor á que aludimos busca el alma en todas partes, en la civilización, en las leyes, en la literatura, en el arte; y Beethoven es principalmente quien da á conocer esa unión espontánea, natural,

inmediata entre el alma y la belleza, y quien le ha inspirado la más sublime página del libro, página que sentimos vivamente no reproducir por completo.

Beethoven, dice el conde de Chambrun, me ofrece en su alma el alma entera de la humanidad y expresa todo lo que puede pasar y realizarse en el corazón, en la vida del hombre, en el destino de los pueblos. Beethoven me recuerda la *Camera della segnatúra* en el Vaticano. Allí encuentro también todo un sistema del mundo, toda una historia de la civilización.

En el genio de Beethoven hallo las mismas enseñanzas, la misma universalidad, aún con mayor fondo y penetración, si se quiere...

Sin embargo, no conviene razonar demasiado acerca de la música, que en su última expresión puede reducirse á dos sentimientos, que son la conclusión y el resumen de toda la vida y hasta del alma misma: la alegría y el dolor.

La pujanza de Beethoven se revela en el hecho de haberse apoderado de esos dos sentimientos profundos é indestructibles, dándoles un bellissimo y soberbio desarrollo.

Pasando constantemente de uno á otro nos domina, nos anonada, nos derrumba, y luego, de pronto, nos sonríe, nos levanta y nos consuela. Beethoven conoce, como el Dante, las magnificencias del cielo y las crueldades del infierno; como Cervantes, las heroicas desesperaciones y las sublimes ironías; como Goethe, la construcción de edificios olímpicos, mágicos, con sus demoliciones preparadas y sus montones de ruinas.

Ha escuchado lo que dicen los Océanos al estrellarse contra las rocas, las montañas en las profundidades de sus selvas, en sus cumbres heridas por el rayo, lo que dicen los antros del desierto y los nidos del vergel... Ha escuchado más allá de nuestros horizontes, de nuestra esfera, la música de los astros al girar sobre sí mismos; ha sentido lo que pueden contarse y saber las almas ignoradas, las humanidades desconocidas en esos innumerables mundos!

Llamamos también la atención sobre los capítulos consagrados á Rossini y Meyerbeer.

El uno personifica para el filósofo el término del gran arte musical, con ciertos desfallecimientos; el otro abre la era de la decadencia, pero con una grandeza que el autor no desconoce en modo alguno.

Conviene leer el poético paralelo que el conde de Chambrun establece entre en *Guillermo Tell* y *Los Hugonotes*, así como otras páginas que son como un mausoleo dedicado á todas las glorias musicales.

Pero hemos de detenernos para resistir á la tentación de traducir nuevos fragmentos que harían interminable este artículo.

Diremos para concluir que la obra del conde de Chambrun constituye un trabajo admirable de talento y de exquisita intuición.

La ciencia no es para él más que un accesorio y sólo se sirve de ella cuando ha agotado los colores de su paleta.

No quiere ser un maestro de contrapunto, no es más que un *dilettante* que quiere hacernos admirar lo que él admira y hacernos sentir lo que él siente.

Para traducir sus emociones apela á todas las artes, utilizando con gran oportunidad todo cuanto pueda tender á la feliz expresión del pensamiento.

Con tales antecedentes, nada tiene de extraño que el libro de que tratamos haya producido tan extraordinaria sensación en Francia y dado lugar á los grandes elogios que con tanta justicia le prodiga la prensa parisien.

Nosotros lo hemos leído con singular encanto y admiración y unimos nuestros plácemes á los que al conde de Chambrun envían todos nuestros colegas del extranjero.

UNA CIRCULAR IMPORTANTE

La Sociedad de Autores, Compositores y propietarios de obras dramáticas ha publicado la siguiente circular, que ha sido dirigida á todas las empresas teatrales y remitida también á la prensa periódica, la cual trascribimos con gusto por la importancia que encierra bajo el punto de vista de la propiedad literaria y artística, así como del arte lírico nacional:

«Madrid 20 de Mayo de 1884.

MUY SEÑOR NUESTRO Y ESTIMADO COMPAÑERO: La comisión ejecutiva de nuestra Sociedad juzga necesario comunicar á Vd. el acuerdo tomado en su última reunión, por la gravedad é importancia que reviste, y porque tal vez sin conocer las causas que lo han motivado pudiera parecerle demasiado violento.

Encargados de fomentar y defender los intereses de los Autores, Compositores y Propietarios de obras dramáticas y líricas, nos hemos creído en la obligación de rechazar con la mayor energía un ataque inusitado é inalicable.

El Sr. D. Andrés Vidal, editor y propietario de algunas obras lírico-dramáticas del moderno repertorio francés, no contento con la explotación de éste, en evidente perjuicio de las obras españolas, pretende la exclusión completa del nuestro, por el ánsia de disfrutar un monopolio, que, aún cuando sólo fuese por dignidad y por patriotismo, y dejando aparte consideraciones de interés material, no debenn ni pueden consentir los Autores españoles.

Una comunicación del Sr. Vidal, dirigida á su representante de Valencia, dice literalmente lo que sigue:

Mis condiciones para todas las empresas me propongo sean siempre las mismas. No hacer otro repertorio nuevo que el mio. No siendo con esta expresa condicion, no admito trato de ningun género.

Mis preferidos (añade, refiriéndose á los empresarios) *son, ya lo sabe Vd. y lo repito de nuevo, los que hacen ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE mi repertorio, no los que acuden á él cuando les parece y para teatros de escasa importancia, y cuando tienen ocasion de poner obras en teatros de primer orden acuden á EL RELOJ DE LUCERNA y otras producciones INCOMPATIBLES con mi repertorio: ó todo ó nada.*

No temen nuestros Autores y Compositores, aunque modestos, la competencia que pueda hacerles el repertorio extranjero que administra y explota el Sr. Vidal, aún ofreciéndolo á bajo precio para facilitar su ejecución; pero no pueden consentir que llegue el caso, si no probable, tampoco imposible, de que alguna empresa de provincias, al menos cuando piense dar un corto número de representaciones, prefiera á las obras de los autores españoles, las del repertorio del Sr. Vidal, que puede unir al aliciente de la novedad, el de la baratura.

Para evitar éste y otros peligros que afectan directamente á la propiedad literaria y artística de nuestros asociados, la comisión ejecutiva ha resuelto comunicará los representantes de las Galerías dramáticas su resolución de prohibir todas las obras del repertorio de zarzuela española á cualquier empresa de los teatros de provincias que ponga en escena las obras que constituyen el repertorio extranjero del Sr. Vidal.

Esperamos que estará Vd. conforme con esta determinación, tomada sólo por la gravedad del hecho que la ha motivado.

Quedan siempre de Vd. afectísimos compañeros y amigos Q. B. S. M., el Presidente, *Manuel Cañete*.—Vicepresidente, *Francisco Asenjo Barbieri*.—Primer Secretario, *Calixto Navarro*.—Segundo Secretario, *Juan José Herranz*.—Vocal, *Ruperto Chapí*.—Vocal, *Miguel Ramos Carrion*.—Vocal, *Valentin Gomez*.

RETRATO DE POWER

(FOTOGRAFÍA DE HEBERT.)

Lista de los ejemplares vendidos y de las cantidades recaudadas á beneficio de la viuda del malogrado maestro, en nuestra casa editorial, en la que continúa la venta.

	Pesetas.
Suma anterior.....	81 50
S. A. R. la Infanta D. ^a Isabel.....	100
Excmo. Sr. D. Emilio Arrieta.....	50
D. Miguel Capllonch.....	3
N. N.....	2
Srta. D. ^a Cecilia Cortés.....	2
Srta. de Betelú.....	5
D. Tomás Martínez.....	5
D. José Pinilla.....	25
D. Ricardo Rodríguez.....	3
Srta. D. ^a Isabel Prota.....	5
SON PESETAS.....	281 50

(Se continuará.)

RECORTES

AUBER Y BOIELDIEU.

De una biografía del primero de estos compositores entresacamos el siguiente paralelo entre Auber y Boieldieu, en el que se hacen notables observaciones que no carecen de novedad é interés:

Lorsque Auber commençait à se faire sa place victorieuse au soleil et la renommée et préludait ainsi par une longue suite non interrompue de succès, c'est à dire de 1821 à 1824, son rival Boieldieu n'avait encore donné que la *Clochette* et Boieldieu travaillait silencieusement à la *Dame blanche*.

«De ces trois hommes, dit M. B. Jovin, lequel dépassa les deux autres?...—Question délicate! que leurs admirateurs ne se sont peut-être jamais adressée.

«Boieldieu et Auber ont une qualité qui leur est commune, une seule.—beaucoup d'esprit! et ils ont mis tout cet esprit dans leur musique. C'est par là qu'ils se touchent, et qu'ils sont, au même degré, des compositeurs éminemment français. Avec un temperament d'artistes et des procédés d'école absolument différents; ils devaient briller dans le même genre. Maintenant voici les dissemblances.

«Sans être capable de ressentir et d'exprimer la passion, Boieldieu a su faire preuve de sensibilité, tandis qu'Auber n'a que la grâce et point de cœur. A vrai dire, cette grâce est exquise et descend en ligne droite de Mozart—par les femmes.

«Genies essentiellement mélodiques, tous deux, chez le compositeur de la *Dame blanche*, la mélodie a moins d'abondance et de variété, mais plus d'unité et d'ampleur que chez l'auteur du *Domino noir*; elle ne se fragmente pas non plus, au risque de se perdre, en détails piquants, épisodiques, jasant au rebours de la situation et du sens des paroles, et n'ayant d'autre souci que de miroiter, lorsqu'il faudrait chanter simplement et naïvement.

«Mais si la phrase, chez Boieldieu, est plus vraie, si elle part du cœur et sait en retrouver le chemin, qu'elle est loin d'avoir l'imprévu du tour, l'impensable fécondité et les adorables élégances qui nous ravissent dans l'œuvre d'Auber!—Musicien plein d'adresse, et dont les expédients d'imagination suppléent à une éducation qui fut un peu négligée, le compositeur mort (Boieldieu) pêche par le style et—c'est à peine si j'ose le dire!—par l'absence de l'individualité. Il faut un peu la chercher à travers Non-signy et Gretry, et, si vous arrive de feuilleter ses partitions, vous êtes tenté de vous écrier:—C'est Cimarosa qui fait des fautes d'orthographe!... Oui! mais avec son savoir profond caché sous des fleurs, avec son style ciselé, qui atteste la même invention dans la forme et dans l'idée. Auber n'aurait pas écrit: *Simple, innocente et jolette de la Fête du village voisin!*

«S'il faut prononcer entre les deux, j'aime mieux Auber, mais je m'en veux de ne pas préférer Boieldieu.»

ALPHONSE BARALLE.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Escorial 10 de Junio de 1884.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy señor mío: Mucho siento tener que molestar de nuevo su atención rogándole inserte las siguientes líneas, que creo debo añadir á mis anteriores, como ligera contestación á dos cartas que de ésta han aparecido en los núms. 178 y 179 de su siempre notable publicación.

Favor que no duda merecer de su reconocida amabilidad, y por el que le da las gracias anticipadas su atento amigo y seguro servidor q. b. s. m.,

Z. ZORZANO Y GOMEZ.

Por la primera de las cartas á que me refiero, suscrita por el reputado maestro D. Cosme J. de Benito, he visto han molestado su susceptibilidad, algunos datos que expuse en mi anterior; datos de que me serví simplemente, para demostrar inconsecuencias ajenas; datos, que por ser de todos conocidos, autorizaban formalmente mis deducciones, sin creer que constituían una censura á un maestro, que sin que él lo diga, tiene su reputación á gran altura. Mi rectificación exigía datos, y ningunos mejores, que aquellos que ponían de relieve ciertas complacencias que llamé allí idolatría; y animosidades, que por lo persistentes, califico aquí de hostilidad. Por susceptible hasta ese grado, me indica la ausencia en él del *nosce te ipsum*; las perfectibilidades existen en el reino del Señor, pero no moran sobre la tierra.

En cuanto al Sr. Z. R., autor de la segunda carta, siento mucho el decirlo, pero su última es una retirada en la que me dice todo, menos lo que en interés de la verdad debiera decir, amén de que pretende eludir el bulto, suponiendo gratuitamente que en mi rectificación aludía principalmente al maestro. ¡Oh dechado de firmeza!

Me tiene preparado el Sr. Z. R. á sorpresas, pero ninguna como la de hacer á este respetable público cómplice de sus genialidades, remitiéndose á su opinión. ¡Bien se conoce lo poco que trata á las gentes! Deje el incógnito siquiera y pregunte, y si no se siente infalible

como deja aparecer, verá tener que modificar su criterio, de modo para él poco satisfactorio.

La crítica, Sr. Z. R., para serlo, necesita respirar imparcialidad, necesita obedecer á un criterio unidad, aplicado á todo y á todos, sea cuales fueren estos, tienda aquel á cualquier fin; cuando no se obra así, sino por el contrario, se reparten elogios y censuras á placer, incurriendo en inconsecuencias lamentables, dignas tan sólo de pluma no manumitida, ya no es crítica es tan sólo un escrito en el que se ve la deliberada intención de ofender ó el servilismo.

Además, cuando se siente la verdad de lo que se dice y se tiene conciencia de lo que se escribe, se firma debidamente; un pseudónimo que nadie conoce en esta localidad, y más aún, ni el señor Director propietario de esta revista, es suficiente para una noticia, no lo es para una digresión que puede degenerar en polémica. Molestar á sabiendas y escondido es digno de quien rehuyendo la responsabilidad, busca salidas falsas á la situación difícil creada por un temperamento acomodaticio á debilidades humanas.

DIXI.

NOTICIAS

MADRID

El martes último se celebró en el Salon Romero el concierto Amigó, al que asistió numerosa y distinguida concurrencia.

Tanto la Srta. Romero como los Sres. Zabalza, Espino, Damato y Amigó, ejecutaron con extraordinario acierto todas las piezas del programa y alcanzaron grandes aplausos durante el transcurso de la fiesta.

SS. AA. RR. las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia honraron con su presencia el espectáculo.

Efímera ha sido la existencia en Madrid de la compañía francesa que ha funcionado por espacio de algunos días en el teatro de Apolo.

Causas ajenas á la buena voluntad de la empresa la han impedido proseguir su campaña de verano, obligándola á dar por terminados los compromisos contraídos con el público.

Deploramos tales resultados principalmente porque tal acuerdo nos priva del placer de oír al tenor M. Durot que había sido contratado para dar en el mencionado coliseo un determinado número de representaciones.

El tenor Durot es discípulo del reputado director de orquesta E. Muzio y merced á su hermosa voz y buen estilo de canto ha obtenido grandes aplausos en varios de los principales teatros de Italia.

Segun partes telegráficos que hemos visto de la Coruña, nuestro querido amigo el distinguido profesor de piano Sr. Quilez, ha obtenido un gran éxito en el concierto que ha organizado en el teatro Principal de dicha ciudad.

Todas las piezas que ha ejecutado han sido calurosamente aplaudidas, obligándole á repetir varias de ellas y presentarse en escena trece ó catorce veces.

Felicitemos á nuestro amigo por tan justos como merecidos triunfos, tanto más agradables para nosotros cuanto que demuestran haberse restablecido de la enfermedad que le obligó á salir de Madrid en busca de alivio.

En el teatro del Príncipe Alfonso se está representando con muy buen éxito la preciosa zarzuela en un acto *Una onza*, en la que se distinguen notablemente los Sres. Rihuet y Bosch, quienes con tal motivo alcanzan todas las noches gran cosecha de bravos y palmadas.

En el baile *Pipelet* sigue haciendo prodigios la pareja Límido-Cecchetti.

El sábado próximo se inaugurará el teatro de los jardines del Buen Retiro.

La compañía que dirige el distinguido tenor cómico Sr. Orejon comenzará sus tareas con la representación de *Adriana Angot*.

Está en ensayo una nueva zarzuela titulada *La feria de San Lorenzo*, de la que tenemos muy favorables noticias.

Al fin han cuajado las negociaciones entre los Sres. Arderius y Cereceda.

El primero ha cedido al segundo el teatro de la Zarzuela por los tres años de arrendamiento que le restan cumplir.

El Sr. Cereceda se ocupa en la formación de una gran compañía de zarzuela seria en la que figurarán notables artistas de los más aplaudidos por nuestro público.

Mañana se estrenará en el teatro de la Alhambra la opereta en tres actos *Il re di quadri*, que con el título de *Le roi de carreau* se puso por primera vez en escena en París á principios de la temporada que acaba de terminar.

El teatro de Recoletos abre esta noche sus puertas con una escogida función.

La empresa cuenta con obras nuevas de los Sres. Caballero, Nieto, Rubio, Hernández, Taboada, Reig, Blasco, Blanc, Sierra, Gorriz, Burgos y Navarro.

Entre ellas podemos citar las siguientes: *Lorito real*, *El nene*, *Al baile*, *al baile*, *Perico el aragonés*, *Juan del pueblo* y *Toros en París*.

Para las próximas fiestas de San Fermin, en Pamplona, han sido invitados el ilustre maestro Arrieta y el profesor Sr. Zabalza. Este último tomará parte en un concierto en unión del célebre Sarasate y para cuyo objeto ha terminado una preciosa *jota* de concierto dedicada á la ciudad de Pamplona.

Nuestra casa editorial prepara la publicación de dicha obra que irá acompañada de una bellísima portada debida al lápiz del conocido artista D. Agustin Lhardy.

Continúan en la Escuela Nacional de Música y Declamación los exámenes de fin de curso de todas las asignaturas y de los cuales nos ocuparemos en cuanto terminen, á fin de dar noticia exacta de todos los premios y clasificaciones, así como los nombres de los agraciados.

Los concursos se efectuarán en la segunda quincena del próximo Julio.

En unión de dos ó tres amigos hemos disfrutado del placer de oír al reputado tenor Sr. Anton, que se halla en Madrid de paso para Italia.

Nuestro compatriota, que posee una hermosísima y potente voz, de gran volumen y extensión y que canta con exquisito y delicado gusto, logró arrebatarnos por espacio de media hora, al interpretar de admirable manera la balada de *Rigoletto*, y la cavatina de *La Favorita*.

El tenor Anton honra á nuestra patria y su nombre puede figurar dignamente al lado de los de Gayarre y Aramburo.

Lástima grande que no tengamos por ahora la fortuna de oírle en el teatro Real, en cuya escena le aplaudiremos tarde ó temprano cual se merecen sus grandes méritos y que tantas ovaciones le han proporcionado recientemente en Roma, la Habana y en Nueva-York.

Nuestro compatriota está contratado para la Escala, de Milan, la próxima temporada.

PROVINCIAS

HARO.—Con el aplauso de costumbre se ha puesto en escena en el teatro de Breton el drama-lírico *San Franco de Sena*, interpretado por la compañía á cuyo frente figuran los celebrados artistas señores Lacarra y Banquells.

Fueron repetidos los más importantes números, y la obra produjo verdadero entusiasmo.

Dicha compañía se ha trasladado á Logroño, donde dará también algunas representaciones de la mencionada obra.

VALENCIA.—Hé aquí la lista de la compañía de zarzuela y cuadro valenciano que actuará en el Circo de Colon durante la temporada de verano:

Maestro director y concertador: D. Carmelo Grajales.—Director de

escena: D. Matildo Gomez.—Primeras tiples: Srta. D.^a Rosita Negri y Sra. D.^a Francisca Carmona.—Tiples cómicas: Srtas. D.^a Aurora Ibañez y D.^a Amparo Blasco.—Segunda tiple: Srta. D.^a Adela Bayona.—Tiple característica: D.^a Elisa Bustamante.—Primer tenor: D. Urbano Obon.—Primer barítono: D. Salvador Grajales.—Primer bajo: D. Matildo Gomez.—Tenores cómicos: D. Ricardo Zavala y D. Rafael Bolívar.—Otro primer bajo: D. Antonio Tamarit.—Partiquinas: D.^a Joaquina Aparicio y D.^a Cármen Planells.—Partiquinos: D. Juan Aparicio y D. Juan Xalma.—Apuntadores: D. Manuel Esteve y D. Manuel Castaño.—Veinticuatro coristas de ambos sexos.—Treinta profesores de orquesta.

Cuadro valenciano.—Primer actor y director de escena: D. Manuel Llorens.—Actrices: D.^a Norberta Torán, D.^a Loreto Brú, Srta. D.^a Norberta Perlá, Srta. D.^a Edita Blanca, D.^a Manuela Ortiz y D.^a Angelina Garrigó.—Actores: D. Manuel Llorens, D. José Contreras, D. Francisco Soriano, D. José García, D. Miguel Bello y D. Francisco Palanca.—Apuntadores: D. Manuel Castaño, D. José Perlá y D. Vicente Orduña.—Representante de la empresa: D. Juan Perez.

La temporada dará principio el día 14 del corriente.

♦♦

En el teatro de Verano de la misma ciudad empezará á actuar dentro de poco otra compañía de zarzuela bajo la dirección del maestro Valls.

La lista es como sigue:

Director de escena: D. Eduardo Ortiz.

Artistas: Sras. D.^a Enriqueta Alemany, D.^a Dolores Millanes, doña Encarnación Fabra, D.^a Rosa Llorens, D.^a Francisca Segura, D.^a Cármen Moreno, D.^a María Chust, D.^a Dolores Rosell y varias partiquinas.

Sros. D. Juan Beltrami, D. Ramon Navarro, D. Pablo Lopez, don Vicente Bueso, D. José Escrivá, D. Santiago Carreras, D. Manuel Rodríguez, D. Vicente Bayarri y varios partiquinos.

Directores de orquesta: D. José Valls y D. Rigoberto Cortina.

Maestro de coros: D. Enrique Vidal.

Profesores de orquesta, 30; coro general, 36.

Un numeroso cuerpo de baile, bajo la dirección de D. Vicente Gimeno.

CADIZ.—La compañía de ópera italiana que en breve actuará en el teatro Principal, la forman los siguientes artistas:

Maestro director y concertador: D. Pedro Urrutia.

Primas donnas absolutas: D.^a Elisa Volpini, D.^a María Mantilla y D.^a Enriqueta de Incera.

Tenores absolutos: D. Andrés Marin y D. Oreste Capelletti.

Primeros barítonos absolutos: D. Napoleone Verger, D. Luigi Pignalosa y D. Melchor Có Rubira.

Bajos: D. Pablo Meroles y D. Juan Beltran.

Contralto: D.^a Concepción Mantilla.

Comprimarias: D.^a Rafaela Rissi y D.^a María Olavarri.

Tenor comprimario: D. José Masip.

Segundos bajos: D. Servando Vila y D. Camilo Vizzadi.

Comprimarios: D. Juan Benzi y D. Antonio Negrete.

Maestro de coros: D. Urbano Fando.

Director de escena: D. Andrés Porcel.

Veintiocho coristas de ambos sexos.

Cuarenta profesores de orquesta.

Del 11 al 12 abrirá sus puertas el mencionado teatro.

MALAGA.—En breve abrirá sus puertas el teatro de Variedades, en el que funcionará una buena compañía cómico-lírica, en la que figuran los siguientes artistas:

Primeros actores y directores de escena: D. Francisco Galvan y D. Juan Espantaleon.—Primera actriz: D.^a Matilde Ruiz de Galvan.—Otra primera actriz y dama joven: Srta. D.^a Amalia Calle.—Primera actriz cómica: D.^a Micaela Calle.—Característica: D.^a Basilisa de Torres.—Otra dama joven: D.^a Antonia Rodríguez.—Actrices: D.^a Angela Colombo, D.^a Julia Alonso, D.^a Elvira Rodríguez.—Para papeles de su carácter, la actriz en miniatura, niña de ocho años, Adelina de Torres.—Primer actor y director: D. Juan Espantaleon.—Actor cómico: D. Sebastián Gámez.—Otro primer actor y segundo: D. Fran-

cisco Benavides.—Primer actor de carácter: D. Luis de Torres.—Galán joven: D. Carlos Mestres.—Galán joven cómico: D. Francisco Peral.—Actores: D. Manuel Escribano, D. José Sanchez, D. Tomás Lopez.

Cuadro cómico-lírico.—Maestro concertador y director de orquesta: D. Francisco García Vilamala.—Primera tiple: D.^a Josefa Carolina Alemani.—Actrices genéricas: D.^a Antonia Rodríguez y D.^a Amalia Alonso.—Actores genéricos: D. Luis de Torres y D. Sebastian Gámez.

EXTRANJERO

En el teatro Real de Malta se ha estrenado una leyenda lírica (*sic*) titulada *Cordelia dei neri*, música de un joven compositor napolitano, llamado Fernando Aldieri. La obra ha obtenido una excelente acogida.

De un día a otro se espera en París a la Nilsson, de vuelta de los Estados-Unidos, donde en una serie de 90 representaciones, ha obtenido la célebre artista un ingreso de más de *cuatro millones de pesetas*!! Parece que la Nilsson renuncia a volver a América, proponiéndose cantar en París durante el próximo invierno.

En breve se estrenará en el teatro Real de Turin la nueva ópera de Mancinelli, *Isra di Provenza*.

En Catania se ha creado un círculo musical bajo la advocación del nombre de Donizetti, cuyo objeto es fundar escuelas semigratuitas, abrir concursos, dar conferencias y publicar un periódico que se titulará *La Lira*.

Lo extraño del caso es que Catania es la patria de Bellini y que los fundadores del círculo ignoran la verdadera ortografía del apellido del autor de *Lucrezia*, ¡que han escrito *Donizzetti* con dos cedas!

Durante el mes de Agosto próximo se verificará en Bonn, ciudad natal de Beethoven, el gran festival anual de las sociedades corales de Alemania.

El gran festival celebrado en París en honor de Paderloup, ha producido la enorme suma de *cient mil francos*, que asegura el porvenir del eminente director de orquesta, creador de los conciertos populares.

En el dictámen presentado por M. Antonin Proust al Congreso de los diputados en París, se señala una suma de *doscientos mil francos* para los gastos de creación y conservación de las sucursales de Conservatorio y de las escuelas de música de los departamentos franceses. ¡Lo mismo que en España!

El eminente profesor de piano del Conservatorio de París, M. Marmontel, ha sido nombrado por el rey de Portugal comendador de la Orden de Cristo.

Con gran éxito ha inaugurado sus tareas en el coliseo de Lisboa la compañía lírica española, compuesta en su mayor parte de los artistas que formaban la que hasta hace poco ha funcionado con tanto aplauso en el teatro de Apolo de Madrid.

La obra elegida ha sido *Marina*, en la cual han conquistado un señalado triunfo sus intérpretes, Sra. Cortés y Sres. Berges, Arcos y Soler.

El público celebró con entusiasmo la inspirada música de Arrieta y llamó al proscenio a los artistas a la terminación de todos los actos.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico más antiguo de su clase y que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparición. Se publica todos los jueves y consta de ocho grandes páginas a las que

acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia edición gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 reales.

Todas las obras musicales que regalamos a nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo precio marcado, que excede de 300 ptas. demuestra que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

En España.... 24 rs. trimestre, 46 semestre y 88 un año.

En Portugal... 30 " 56 " 108 "

Extranjero... 36 " 68 " 132 "

En Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).

En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En Méjico, y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

Número suelto, sin música, UNA PESETA.

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Se remite un número de muestra gratis, á todo el que lo pida.

TARJETAS DE VISITA

En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores a LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Srta. D. ^a Dolores de Bernis	Independencia, 2.
Sra. D. ^a Encarnación Lama	Galería de Damas, núm. 40, Palacio.
Sra. D. ^a Emilia Palmer	Pizarro, 13, 4. ^o interior, núm. 1.
Sra. D. ^a María del Rey Ortiz	Tudescos, 11, 4. ^o izquierda.
Sra. D. ^a Ramona Sevilla	San Lorenzo, 2, cuadruplicado, 2. ^a derecha.
Sr. D. Antonio Llanos	San Bernardo, 2, 2. ^a
" Antonio Sos	Caballero de Gracia, 24, 3. ^a
" Antonio Oliveres	Postigo de San Martín, 6, 3. ^a
" Baltasar Saldoni	Silva, 16, 3. ^a
" Camilo Coll	Palma, 4, principal izquierda.
" Casimiro Espino	Malasaña, 29, principal.
" Clemente Santamarina	Unión, 8.
" Cruz Cerezo	Felipe V, 4, entresuelo.
" Dámaso Zabalza	Arenal, 4.
" Emilio Serrano	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2. ^a
" Emilio Arrieta	San Quintín, 8, 2. ^a izquierda.
" Enrique Calvíst	Bailén, 4, 4. ^a izquierda.
" Feliciano Agero	Soldado, 15 principal.
" Francisco A. Barbieri	Plaza del Rey, 6, pral.
" Francisco Asís de La Peña	Serrano, 98, bajo derecha.
" Francisco Sedó	Pacífico, 12.
" Ignacio Ovejero	Boradores, 9, 2. ^a derecha.
" José Inzenga	Desengaño, 22 y 24, 3. ^a
" José Reventós	Jacometrezo, 34, 2. ^a
" José Flores Laguna	Almendra, 11, pral.
" José Aranguren	Progreso, 16, 4. ^a
" J. Jimenez Delgado	Tragineros, 22, 3. ^a
" Juan Antonio García	Torres, 5, pral.
" José Arche	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
" Juan Guelvenzu	Preciados, 33, 3. ^a
" Jesús de Monasterio	San Quintín, 10, 2. ^a
" José Pinilla	Plaza de los Ministerios, 1, dup., ent., dcha.
" Juan Cantó	Hita, 5 y 7, bajo.
" Justo Moré	Jacometrezo, 41, bajo.
" Juan Miralles	San Quintín, 2, 2. ^a
" José Estarrona	Atocha, 18, bajo.
" José Mirall	Campomanes, 5, 2. ^a izquierda.
" Miguel Marqués	Greda, 34, 4. ^a
" Miguel Mir	San Dámaso, 3, 2. ^a derecha.
" Manuel Fernandez Caballero	Tragineros, 30, pral.
" Mariano Vazquez	Encarnación, 10, pral. izquierda.
" Manuel de la Mata	Valverde, 38, pral.
" Mariano Martín Salazar	Preciados, 13, 2. ^a izquierda.
" Manuel Fernandez Grajal	Luzon, 1, 4. ^a , derecha.
" Manuel Calvo	Campomanes, 5, 2. ^a , izquierda.
" Pablo Barbero	Atocha, 90, 4. ^a
" Robustiano Montalban	Travesía del Horno de la Mata, 5, 2. ^a
" Rafael Hernando	Caballero de Gracia, 11, 3. ^a
" Valentin Zubiaurre	Jardines, 35, pral.
" Victor Mirecki	Encarnación, 12.

Rogamos a los señores profesores que figuran en la precedente lista, y a los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota a esta redacción de las señas de su domicilio, ó, por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

REDACCION Y ADMINISTRACION
DE
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA
Y
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA
34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34
MADRID

EL RELOJ DE LUCERNA

Drama lírico, original de M. Zapata, musica del maestro

M. MARQUÉS

estrenado en el teatro de Apolo con

EXITO EXTRAORDINARIO

PARA CANTO Y PIANO

ROMANZA de tiple del acto primero.

DUO DE TIPLES del id. id.

TERCETO de id. del id. id.

MONÓLOGO de tiple del acto segundo.

PLEGARIA del id. id., arreglada para una sola voz.

PARA PIANO SOLO

OVERTURA.

CORO DE PAJES (con letra) del acto segundo.

PRELUDIO del acto tercero.

En curso de publicacion los demás números sueltos, las partituras de canto y piano y piano solo, fantasías y otros arreglos para piano, banda y orquesta.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion, ó al editor propietario de la galeria *El Teatro*, Florencio Fiscowich.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra.

SAN FRANCO DE SENA

Famosa comedia de Moreto, refundida en forma de drama lírico, en tres actos, por D. J. Estremera, música del maestro

E. ARRIETA

PARA CANTO Y PIANO

La gran partitura, primera edicion de su clase en España, con preciosa portada al cromo, retrato grabado del autor, su biografía por Peña y Goñi, y libreto completo, precio *fiijo*, 25 pesetas.

DUO DE TIPLES, del primer acto.

SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.

ROMANZA de bajo, del segundo acto.

GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.

ROMANZA de barítono, del tercer acto.

ROMANZA de tiple, del tercer acto.

PARA PIANO SOLO

Elegante partitura, con portada al cromo, retrato del autor, y su biografía, precio *fiijo*, 15 pesetas.

SERENATA, del primer acto.

SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.

CORO DE LOS MILAGROS, (con letra) del tercer acto.

GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.

FANTASÍA FACIL, (sin octavas) arreglada por I. Hernandez.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra.

MADRID: Imprenta y Estereotipia de EL LIBERAL, Almudena, 2.